

Unitate stomatologică DENTAL UNIT ROSSON-N1 Manual de utilizare

FOSHAN ROSON MEDICAL INSTRUMENT CO., LTD.

CUPRINS

I. Descrierea succintă a Produsului.....	1
II. Diagramă structurală	1
III. Specificații.....	1
IV. Instalarea utilajului	2
V. Reglarea	3
VI. Instrucțiuni de exploatare	4
VII. Întreținere	6
VIII. Identificarea și îndepărtarea defectăunilor	7
IX. Precauție.....	7
X. Diagrama funcționării cu acționare mecanică a Scaunului stomatologic..	8

XI. Schema circuitului electric a Unității de tratament 8

XII. Diagrama circuitului apei și aerului 9

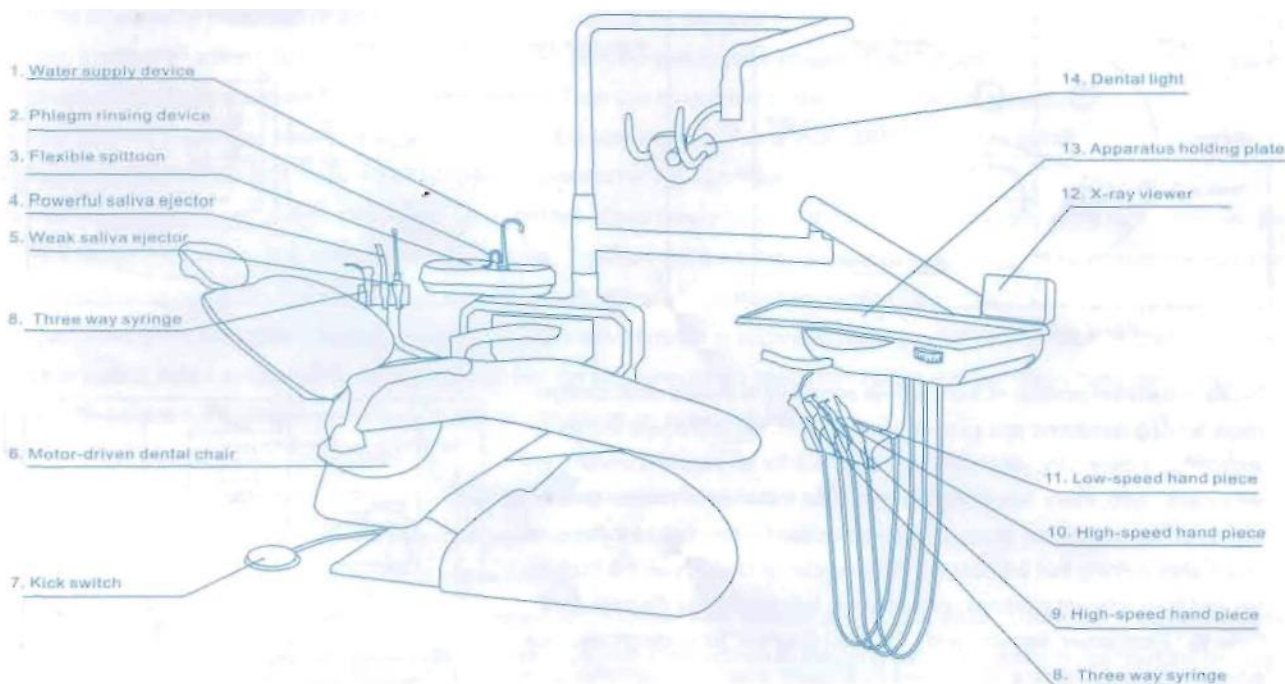
DESCRIERE SUCCINTĂ A PRODUSULUI, DIAGRAMĂ STRUCTURALĂ ȘI SPECIFICAȚII TEHICE

I. Descrierea succintă a produsului

Utilajul de tratament stomatologic DENTAL UNIT ROSSON-N1 este o unitate stomatologică consolidată, care integrează în construcția sa variate tehnologii avansate, create în baza tendinței globale în domeniul dezvoltării utilajelor de tratament. Această unitate are un design și un aspect exterior deosebit. Pe lângă faptul că facilitatea respectivă are o formă specială, aceasta este, de asemenea, ușor de curățat și îndeplinește cele mai riguroase cerințe legate de ergonomie, estetică și altele. Întreaga unitate este realizată din piese de o tehnologie avansată, are o formă elegantă, este complet funcțională, este ușor de utilizat, economă și practică. De asemenea, foarte simple sunt și lucrările de întreținere și reparație a utilajului. Luând în considerație forma exterioară și calitatea pieselor interne, această unitate reprezintă o alegere ideală.

Scaunul stomatologic folosește modelul de motor 24V DC, pentru asigurarea unei funcționări silențioase și stabile. Pedala pneumatică, recent adăugată, face posibilă reglarea la dorință a poziției scaunului, asigurând medicilor stomatologi un plus de confort în timpul efectuării lucrărilor. Unitatea stomatologică de tratament este dotată cu o tavă pentru instrumentar, suspendabilă, poziția căreia poate fi reglată vertical, de jos/în sus, pentru o amplasare mai comodă a instrumentarului. Unitatea este echipată, de asemenea, cu turbine de mare viteză cu patru găuri și turbine de mică viteză cu patru găuri marca NSK. Monitorizarea, asigurată prin intermediul unui microcomputer cu procesor, face procedura mai convenabilă, mai rapidă și mai sigură. Unitatea de tratament dispune de două turbine de mare viteză cu patru găuri, o turbină de mică viteză cu patru găuri și o seringă cu trei căi. Utilajul mai este dotat și cu un modul de asistență, echipat cu un aspirator de salivă cu aspirație slabă și un aspirator de salivă cu aspirație puternică. Utilajul respectiv este utilizat pe larg în diverse clinici stomatologice.

II. Diagramă structurală



1. Dispozitiv pentru alimentare cu apă
2. Dispozitiv pentru clătirea bolului scuipătorii
3. Bolul flexibil al scuipătorii
4. Aspirator de salivă cu aspirație puternică

5. Aspirator de salivă cu aspirație slabă
6. Scaun stomatologic cu acționare mecanică
7. Pedală pneumatică
8. Seringă cu trei căi
9. Turbină de mare viteză
10. Turbină de mare viteză
11. Turbină de viteză mică
12. Aparat Roentgen
13. Tavă pentru instrumentar
14. Sursa de iluminare stomatologică

III. Specificații

Turația turbinei de mare viteză (fără curent.):	$\geq 35 \times 10^4$ r/ min la presiunea aerului de 0.22Mpa
Turația turbinei de mică viteză (fără curent):	$\geq 18 \times 10^4$ r/ min la presiunea aerului de 0.33Mpa
Luminiscenta iluminării stomatologice:	10000 LX-15000 LX
Luminiscenta aparatului Roentgen:	≥ 2000 LX
Capacitatea scaunului stomatologic cu acționare mecanică	≥ 1323 N
Ridicarea max. a pernei:	≥ 800 mm
Ridicarea min. a pernei:	≥ 550 mm
Unghi de înclinație a spătarului scaunului:	$105^\circ - 170^\circ$
Raza de extindere a suportului pentru cap/tetieră:	120 mm

INSTALAREA UTILAJULUI

Unghi max. de înclinație a pernei scaunului:	$\geq 10^\circ$
Dimensiuni L x L x Î (mm);	1270x950x1210
Sursa de energie electrică:	AC220V 50Hz
Consum total de energie electrică:	600W
Presiunea aerului:	0.55-0.8Mpa
Presiunea apei:	0.2-0.4Mpa
Evacuarea aerului:	55L/min

IV . Instalarea utilajului

A) Condiții de instalare

Pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a utilajului, apa de intrare, aerul, curentul și mediul trebuie să corespundă următoarelor cerințe:

Sursă de aer: 0.55-0.8Mpa	Debit 50L/min
Sursă de apă: 0.2-0.4Mpa	Debit 10L/min
Curent electric: monofază 220V $\pm 10\%$	50Hz $\pm 2\%$ 10A
Mediu: Temperatură 5-40 °C	Umiditate relativă care nu depășește 80%

B) Pregătirea instalării

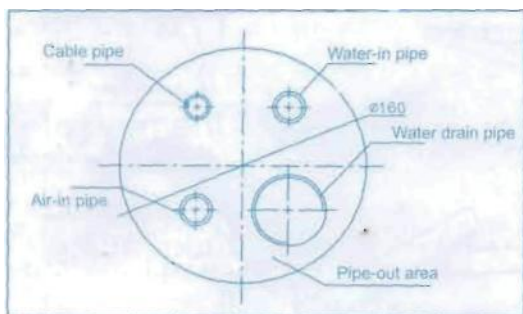


Diagrama capacului cutiei conectoare din partea frontală

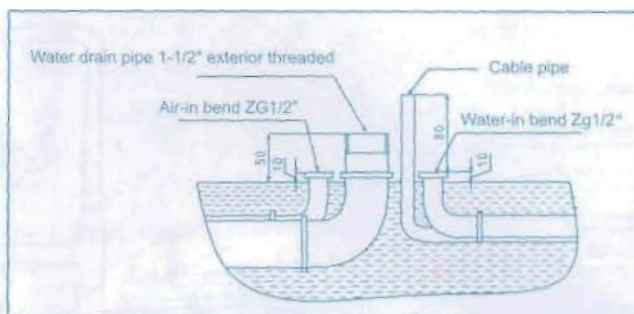


Diagrama țevii de evacuare

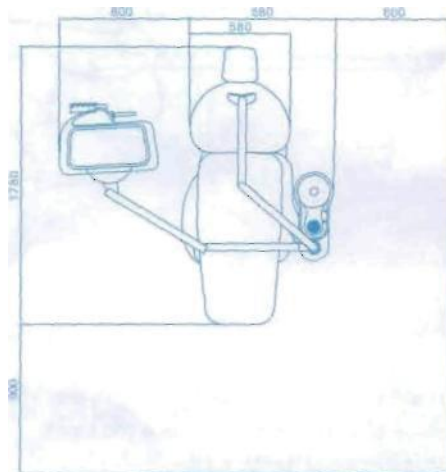
Cable pipe
Water-in pipe
Air-in pipe
Water drain pipe
Pipe-out area

Tub de protecție a cablului
Conductă de intrare a apei
Conductă de intrare a aerului
Conductă de drenaj
Aria în afara conductelor

Water drain pipe 1-1/2" exterior threaded
Air-in bend ZG 1/2"
Water-in bend ZG 1/2"

Conductă de drenaj cu filet exterior 1-1/2"
Racordul conductei de intrare a aerului
Racordul conductei de intrare a apei

1. Stabiliți poziția de instalare a unității stomatologice în dependență de configurația generală a clinicii, condițiile de iluminare și ușurința de utilizare, etc. În primul rând, acest instrument urmează a fi instalat într-un loc curat, uscat, ventilat și rece, pentru asigurarea unui mediu excelent de lucru. De asemenea, asigurați-vă că podeaua pe care va fi montat scaunul stomatologic cu acționare mecanică este perfect netedă, nivelată și solidă. Apoi, alegeți o poziție corectă pentru scaun, pentru a vă asigura că nu există nici un impediment care ar putea să obstrucționeze funcționarea scaunului stomatologic. Deschideți capacul cutiei conectoare și plasați toate conductele/firele sub podea, după cum este indicat în diagrama respectivă.
2. Consultați "Diagrama capacului cutiei conectoare din partea frontală" și "Diagrama țevii de evacuare", pentru poziționările de sub podea ale conductelor de apă, aer și curent și fixați-le în mod corespunzător.
(Precauție: Pentru a asigura un drenaj continuu, este necesar un anumit unghi de înclinare a conductei de drenaj.)



- 1) Țeava ZG 1/2" (diametru exterior 22 mm) este folosită pentru conducta de intrare a apei și aerului. Utilizați racordurile cu filet pentru joncțiuni, partea de sus a cărora este de aproximativ 10 mm de-asupra nivelului podelei.
- 2) Diametrul exterior al țevii de scurgere trebuie să fie 48mm (ZG 1/2")
- 3) Tubul de protecție a cablului trebuie să fie la 80mm deasupra podelei

3. Etapele de instalare

1) Instalarea scaunului stomatologic cu acționare mecanică

Plasați scaunul cu acționare mecanică într-o poziție pre-fixată. În cazul în care podeaua pe care este fixat scaunul nu este suficient de netedă, pentru a asigura o fixare completă, în cele șase orificii ale plăcii de bază a scaunului urmează a fi înfiletate cele șase șuruburi hexagonale M12x16 anexate. În timpul efectuării lucrărilor de reglare, asigurați-vă că placa de bază este în contact deplin cu podeaua, pentru a asigura cel mai ridicat nivel de stabilitate a unității stomatologice.

2) Instalarea pernei

În primul rând, reglați poziția scaunului cu acționare mecanică și aduceți spătarul în poziția culcat pe spate, apoi înfiletați cele două șuruburi din spatele tapițeriei în orificiile pentru șuruburi, după care readuceți tapițeria în poziția inițială, până ce perna și spătarul scaunului se vor contacta fără impedimente. Reglați direcționarea stânga/dreapta și strângeți șuruburile și șurubul de poziționare frontal. Scoateți șuruburile de la partea frontală a carcasei motorului, exercitați presiune/apăsați carcasa motorului pe verticală în jos, înfiletați două șuruburi în față și instalați din nou carcasa motorului.

3) Instalarea conductelor

Înainte de racordarea conductelor, trebuie evacuată apa și aerul din tuburile de admisie ale acestui aparat. Pentru asigurarea unei perioade de funcționare cât mai îndelungate, este necesară eliminarea reziduurilor din interior. Utilizați conductele cu diametrul Ø5 X 8 atașate, pentru a conecta sursa de apă și de aer. Utilizați armăturile pentru conducte și acordați atenție etanșării. Suplimentar, racordați țeava de evacuare, cu care este dotată unitatea la sistemul de evacuare. Fiți prudenți și asigurați drenajul fără impedimente.

4) Instalarea brațului iluminator și a sursei de lumină

a. Conectați în mod corect priza brațului iluminator cu dulia de la carcasă și plasați priza în coloana de iluminare. Apoi introduceți brațul iluminator în coloana de iluminare și fixați-l. Avertisment: nu deteriorați firele de lumină.

B. Îndepărtați becul. În primul rând, inserați-l în orificiul de conectare a brațului iluminator. Apoi, utilizați buloanele cu filet hexagonal din interior, pentru a-l fixa.

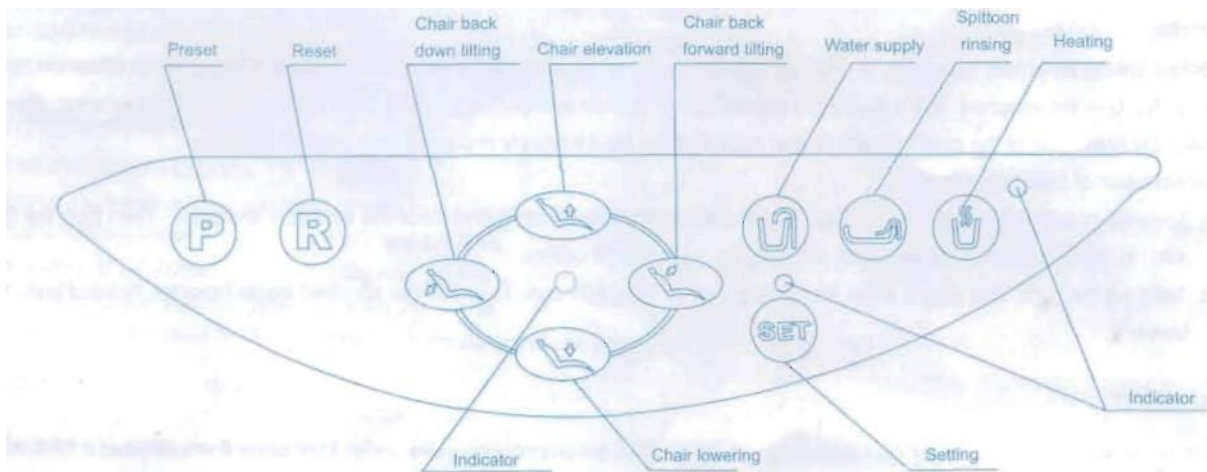
V. Reglare

1. Porniți sursa de aer. Verificați manometrul de aer la supapa de decompresie a filtrului de aer sub capacul cutiei conectoare din partea frontală. Acesta urmează să indice 0.55-0.65 Mpa. În cazul în care presiunea aerului este prea înaltă sau prea joasă, este necesar să se ajusteze presiunea supapei de decompresie, până când vor fi indicate datele corespunzătoare. (Metoda: deschideți capacul frontal al cutiei conectoare, trageți în sus de capul rotund aflat în partea de sus a supapei de decompresie a filtrului de aer. Apoi rotiți capul supapei în sensul acelor de ceasornic pentru mărirea presiunii sau în sens contrar pentru scăderea presiunii). Pentru a verifica dacă nu există nici o scurgere, utilizați soluție din apă și săpun.
 2. După conectarea în mod corespunzător a sursei de apă și aer, porniți comutatorul de alimentare. Se va aprinde lumina indicatoare care indică starea normală.
- Porniți curentul electric la sursa de iluminare a scaunului stomatologic și verificați dacă aceasta funcționează în mod corespunzător: puternică/slabă.
3. Luați conectorii turbinelor de viteză mare și mică și seringă cu trei căi de pe brațul articulat, apăsați pe comutator, evacuați apa murdară și aerul din conducte. Apoi conectați turbinele în conformitate cu instrucțiunile respective (Avertisment: Nu porniți turbinele fără curent electric sau cu sarcină excesivă, în caz contrar veți reduce durata de funcționare a acestora.)
 4. Fiecare turbină dispune de butoanele supapei de control pentru apă și aer, montate la tava pentru instrumentar. Ajustați butoanele de apă pentru o alimentare corespunzătoare cu apă, ajustați butoanele supapei de reglare a aerului, astfel încât presiunea turbinei de viteză mare și mică să indice 0.22-0.25Mpa și 0.3-0.35Mpa (a se vedea manometrul de pe pupitrul de comandă).
 5. Reglare (a se vedea Instrucțiunile de exploatare)
 - 1) Apăsați ușor butonul "Alimentare cu apă" și butonul "Clătirea bolului scuipătorii" și verificați dacă este normal debitul de apă.
 - 2) Urmați "Instrucțiunile de exploatare" și stabiliți volumul de alimentare cu apă corespunzător pentru fiecare clătire a gurii, apoi apăsați ușor butonul "Încălzire", pentru a verifica dacă încălzitorul automat pentru asigurarea unei temperaturi constante este funcțional.
 6. Verificarea aspiratorului de salivă: Luați un pahar de apă, luați aspiratorul de salivă de pe suport și puneți-l în apă. Observați dacă acesta funcționează fără probleme (în mod normal, urmează să aspire 250 ml de apă în 30 de secunde). Avertisment: Dezinfectarea părților utilajului cu care pacientul intră în contact poate fi efectuată prin aspirarea dezinfectantului 841.
 7. Verificarea seringii cu trei căi: seringă cu trei căi dispune de două butoane pentru aer și apă. Prin apăsarea butonului din stânga este activat fluxul de apă; prin apăsarea butonului din dreapta este activat fluxul de aer; spray-ul este activat prin apăsarea ambelor butoane.
 8. Verificarea sistemului de alimentare cu apă: În interiorul carcasei este un rezervor de stocare a apei, destinat, în special, alimentării cu apă a seringii cu trei căi și a turbinelor. Rotiți comutatorul sursei de apă de pe suprafața carcasei exterioare, în sensul acelor de ceasornic, pentru a porni alimentarea cu apă de la rezervorul de apă, rotiți-l împotriva sensului acelor de ceasornic pentru a porni alimentarea cu apă din exteriorul unității stomatologice. Atunci când este utilizat un jet de apă curgătoare sau când schimbați apa în rezervor, vă recomandăm să închideți comutatorul de aer de lângă sursa de apă, pentru a evacua aerul comprimat din interior.
 9. Reglarea mișcării scaunului cu acționare mecanică. (Reglați scaunul stomatologic cu acționare mecanică în conformitate cu "Instrucțiunile de exploatare"). Avertisment: din considerentul că scaunul stomatologic cu acționare mecanică este echipat cu părți componente mobile, în timpul funcționării, utilajul de tratament va fi ridicat sau coborât în funcție de cum va fi mișcat însăși scaunul. Prin urmare, urmează să se asigure faptul că mobilitatea întregului utilaj nu va fi obstrucționată de nici un impediment.

INSTRUCȚIUNI DE EXPLOATARE

VI. Instrucțiuni de exploatare

Funcționarea acestui utilaj este monitorizată de un microcomputer. Pentru facilitarea utilizării utilajului, pe pupitrul de comandă sunt amplasate 10 butoane. Diagrama care urmează prezintă butoanele de pe pupitrul de comandă și funcțiile acestora.



Preset	Presetare
Reset	Resetare
Chair back down tilting	Înclinarea spătarului scaunului în spate
Chair elevation	Ridicarea scaunului
Chair back forward tilting	Înclinarea spătarului scaunului în față
Water supply	Alimentare cu apă
Spittoon rinsing	Clătirea bolului scuipătorii
Heating	Încălzire
Indicator	Indicator
Chair lowering	Coborârea scaunului
Setting	Setare

1. Lumină indicatoare

După ce este pusă în funcțiune unitatea stomatologică, se va aprinde lumina indicatoare. Aceasta se va stinge la momentul în care se va întrerupe alimentarea cu curent electric.

2. Butonul de înclinare a spătarului scaunului în spate

Când apăsați acest buton și când îl mențineți apăsat, spătarul scaunului stomatologic se va deplasa în direcția indicată. Când se ajunge la poziția necesară, încetați să mai apăsați butonul și spătarul scaunului se va opri imediat. (Dacă veți continua să apăsați butonul, spătarul scaunului se va opri automat când se va atinge limita mobilității.)

3. Ridicarea scaunului

Când apăsați acest buton și când îl mențineți apăsat, scaunul stomatologic se va deplasa în direcția indicată. Când se ajunge la poziția necesară, încetați să mai apăsați butonul și scaunul se va opri imediat. (Dacă veți continua să apăsați butonul, scaunul se va opri automat când se va atinge limita mobilității.)

4. Coborârea scaunului

Când apăsați acest buton și când îl mențineți apăsat, scaunul stomatologic se va deplasa în direcția indicată. Când se ajunge la poziția necesară, încetați să mai apăsați butonul și scaunul se va opri imediat. (Dacă veți continua să apăsați butonul, scaunul se va opri automat când se va atinge limita mobilității.)

5. Butonul de înclinare a spătarului scaunului în față

Când apăsați acest buton și când îl mențineți apăsat, spătarul scaunului stomatologic se va deplasa în direcția indicată. Când se ajunge la poziția necesară, încetați să mai apăsați butonul și spătarul scaunului se va opri imediat. (Dacă veți continua să apăsați butonul, spătarul scaunului se va opri automat când se va atinge limita mobilității.)

6. Butonul poziției prestabilite

Apăsați acest buton o singură dată și scaunul stomatologic va reveni imediat într-o poziție prestabilă; apăsați orice tastă și scaunul va opri imediat această acțiune.

7. Butonul de resetare

La momentul în care un pacient este pregătit pentru începerea tratamentului sau tratamentul este finisat, stomatologul apasă acest buton, pentru a reîntoarce scaunul în poziția inițială: scaunul va fi în poziția cea mai joasă în timp ce spătarul scaunului va fi în poziția de înclinare maximă în față, pentru facilitarea urcării și coborârii pacientului. Apăsați orice buton și această acțiune va fi întreruptă.

8. Butonul clătirii bolului scuiătorii

Apăsați acest buton o dată și va fi inițiată operațiunea de clătire a bolului scuiătorii. O altă apăsare va opri operațiunea de clătire.

9. Butonul de alimentare cu apă

Prin apăsarea acestui buton, apa este injectată până este atins volumul presetat și atunci se oprește în mod automat. În timpul alimentării cu apă, o altă apăsare a butonului va opri imediat operațiunea de alimentare cu apă.

10. Butonul de încălzire

Această unitate dispune de încălzitor automat pentru asigurarea unei temperaturi constante a apei. În cazul în care este necesară apă caldă, apăsați acest buton de încălzire, se va aprinde indicatorul, ceea ce înseamnă că încălzitorul este în stare funcțională. (Lumina intermitentă a indicatorului înseamnă încălzire; luminarea indicatoare stinsă arată, când temperatura apei a atins nivelul prestabilit. Când va scade temperatura, încălzitorul va fi din nou funcțional și lumina indicatoare va fi iarăși vizibilă.)

11. Butonul de setare

a) Setarea volumului de apă injectată

A. Apăsați butonul Setare. Se va aprinde indicatorul.

B. Apăsați butonul de alimentare cu apă și țineți apăsat pentru a injecta apa, până ce este atins volumul de apă necesar.

C. Apăsați din nou butonul Setare, se stinge lumina indicatoare și este finisată setarea. În memoria computerului este păstrată ultima înregistrare de date, pentru ca la utilizarea ulterioară, printr-o singură apăsare a butonului de alimentare cu apă, operațiunea de alimentare cu apă să nu înceteze decât în momentul în care volumul presetat este atins. (Dacă presiunea jetului de apă curgătoare se schimbă brusc sau se modifică dimensiunea paharului folosit, vă rugăm să repetați etapa de setare, pentru a ajusta repetată a volumului de apă.)

D. Această funcție poate stoca setarea la întreruperea alimentării.

b) Setarea timpului pentru clătirea bolului scuiătorii

A. Apăsați butonul Setare. Se va aprinde indicatorul.

B. Apăsați butonul de clătire a bolului scuiătorii, după cum urmează:

1. Apăsați butonul o dată pentru a seta timpul de clătire a bolului scuiătorii la 30 minute. Buzzer-ul sună o dată.

2. Apăsați butonul de două ori pentru a seta timpul de clătire a bolului scuiătoarei la 60 de minute. Buzzer-ul sună de două ori.

3. Apăsați butonul de trei ori pentru a seta timpul de clătire a bolului scuiătorii ca infinit. Buzzer-ul sună de trei ori.

4. Apăsați butonul de patru ori pentru a restabili timpul de clătire a bolului scuiătorii, care a fost setat la întreprinderea producătoare și care constituie 12 secunde. Buzzer-ul sună de patru ori.

C. După setare, apăsați din nou butonul Setare, se stinge indicatorul și este memorat timpul de clătire a bolului scuiătorii (imediat ce apa începe să curgă, o altă apăsare a butonului de clătire a bolului scuiătorii va întrerupe operațiunea de clătire) și ieșiți din setarea comună.

D. Această funcție nu este stocată la întreruperea alimentării cu curent electric. Starea inițială este normal deschisă.

Note:

a) În orice moment, când este necesar, scaunul stomatologic cu acționare mecanică poate fi stopat din mișcarea automată, prin apăsarea oricăruia din butoanele de operare ale scaunului.

b) Toți parametrii setați sunt salvați în mod automat în caz de întrerupere a alimentării cu curent electric.

c) Când este restabilită alimentarea cu curent electric, nu vor fi nici un fel de probleme de securitate, cu excepția faptului de întrerupere temporară a funcționalității unității. Dacă doriți să continuați lucrul, urmează doar să reporniți unitatea stomatologică.

d) La momentul în care întregul utilaj este conectat la curentul electric, va suna o dată buzzer-ul și se va aprinde indicatorul. În același timp, unitatea stomatologică va iniția efectuarea auto-examinării.

12. Schimbarea rezervorului de apă și reglarea presiunii aerului. Rotiți rezervorul de apă în sens opus acelor de ceasornic, pentru a-l deșuruba, adăugați apă curată și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic, în mod corespunzător, pentru a evita scurgerile de aer. În interiorul carcasei este o supapă de decompresie, care servește pentru a asigura o anumită presiune de alimentare cu apă. Aceasta monitorizează presiunea de alimentare cu apă, prin controlul presiunii aerului adăugat în rezervorul de apă. Parametrii supapei de decompresie au fost setați în condițiile de fabrică, prin urmare, nu se recomandă reglarea acestei supape, decât în cazul în care sunteți un profesionist. Etape specifice de reglare: deschideți carcasa (veți găsi supapa de decompresie la suportul de aspirație puternică/ slabă); folosiți șurubelnița pentru a roti șurubul amplasat în partea de sus a supapei. Pentru a reduce presiunea, rotiți-l în sensul acelor de ceasornic, iar pentru a mări presiunea, rotiți-l în sensul opus acelor de ceasornic. Valoarea presiunii este corect stabilită atunci când distanța de acțiune a jetului seringii este de 1 m.

ÎNTREȚINERE

VII. Întreținere

În utilizarea zilnică, utilajul urmează să fie păstrat curat, conductele să se păstreze netede, iar posibilitățile de scurgere să fie prevenite, piesele rotative să fie unse, întregul utilaj să fie în condiții de funcționare excelente.

1. Pentru a menține funcționarea normală a instrumentului, în carcasa mașinii este un filtru de apă, necesar pentru filtrarea apei și pentru a preveni deteriorarea instrumentului din cauza murdăriei. Cu toate acestea, după o anumită perioadă de timp, murdăria acumulată va bloca filtrul și va afecta fluxul de apă. De asemenea, pentru a restabili funcționalitatea unității stomatologice, este necesar ca sita de filtru să fie curată.

1) În general, sita de filtru urmează să fie curățată, dacă are loc una dintre următoarele situații:

- a. Instrumentul a fost folosit mai mult de un an.
- b. Pierderea presiunii de filtru este mai mare de 0.1 Mpa.
- c. Este poluată sita de filtru.
- d. Apa evacuată devine tulbure.

2) Modalitățile de curățare sau de înlocuire a filtrului:

- a. Întrerupeți curentul electric și alimentarea cu apă.
- b. Deschideți capacul frontal, înlăturați recipientul de plastic transparent de sub filtrul de apă, prin rotirea acestuia în sens opus acelor de ceasornic.
- c. Deșurubați șuruburile care fixează sita de filtru, îndepărtați sita și curățați-o sau înlocuiți-o cu una nouă.
- d. Reinstalați-o.

Atenție: La instalarea sitei de filtru, nu o forțați, în caz contrar va fi deteriorată. La instalarea recipientului din plastic transparent, asigurați-vă că i-ați asigurat etanșeitatea.

2. Pentru a asigura fluxul necesar de aer curat și uscat în utilizarea zilnică, instrumentul este echipat cu o supapă de decompresie a filtrului de aer, instalată la intrarea aerului în capacul frontal. Această supapă menține presiunea aerului la o valoare presetată, filtrează praful și reglează conținutul de umiditate. Conținutul de umiditate blocat se va aduna în paharul filtrului. După o anumită perioadă de timp, apa adunată urmează a fi drenată, pentru a evita influențarea funcționării corespunzătoare a filtrului.

1) De regulă, apa urmează să fie drenată din supapa de decompresie a filtrului de aer, dacă are loc una dintre următoarele situații:

- a. Instrumentul a fost folosit mai mult de o săptămână.
- b. Apa în paharul filtrului ocupă 3/4 din volumul paharului.
- c. Culoarea apei în paharul filtrului s-a schimbat (apa nu este incoloră și transparentă)

2) Metodele de scurgere a apei din supapa de decompresie a filtrului.

- a. Întrerupeți curent electric și alimentarea cu apă.
- b. Deschideți capacul frontal, apăsați seringă cu trei căi pentru a evacua aerul rămas în interiorul utilajului. Rotiți, deschizând partea interioară a supapei de scurgere în partea de jos a supapei de decompresie a filtrului. Va curge apa. După drenaj, puneți-l înapoi.
- c. Pentru a asigura un mediu curat, la ieșire apa poate fi adunată cu materiale absorbante, cum ar fi stofă, țesuturi, burete, etc., pentru a absorbi apa drenată.

3. Ajutajele sunt dispozitive valoroase de precizie, fiind și principalele dispozitive care urmează a fi întreținute. Vă recomandăm să citiți cu atenție manualul de utilizare a ajutorului înainte de exploatare. În fiecare zi, înainte de începerea lucrului, curățați și ungeți ajutajele cu lubrifianț destinat pentru acest utilaj. După utilizare, vă rugăm să efectuați operațiunile de dezinfectare cu vapori la temperaturi ridicate și lubrifierea părților componente, după cum este specificat. (Dezinfecții cu vapori la temperaturi ridicate: 132 °C timp de 15 min.)

4. Întreținerea becurilor stomatologice urmează să se efectueze la temperatura atmosferică normală. Ștergeți-le ușor cu o cârpă de bumbac umedă. Partea din spate și partea de sus a becurilor nu poate fi ștersă, utilizați numai aer comprimat pentru a îndepărta particulele de praf.

5. Aparatul Roentgen este destinat vizualizării imaginii radiologice. Acesta se va deteriora după o perioadă îndelungată de timp. Deci, urmează să fie schimbat. Metode: în primul rând, întrerupeți alimentarea cu curent electric. Apoi deschideți capacul dorsal al corpului principal și veți găsi o lampă/tubuleță fluorescentă de economisire a energiei electrice, în formă de "U". Atenț îndepărtați-o și înlocuiți-o cu cea nouă. Precauție: deoarece becul se alimentează la curent de 220V, asigurați-vă că ați întrerupt alimentarea cu curent electric înainte de începerea lucrărilor de reparație.

6. La evacuarea salivei, de obicei, împreună cu saliva sunt evacuate și particule solide care blochează sita filtrului. Deci, este necesar să curățați în mod regulat sita filtrului (cel mai bine o dată pe săptămână).

7. Perna și suprafața scaunului stomatologic cu acționare mecanică urmează să fie curățate în mod regulat. Suprafața poate fi curățată

și dezinfectată cu alcool medical.

8. Scaunul stomatologic cu acționare mecanică este un echipament intermitent, al cărui funcționare continuă urmează să nu depășească 1 min.

IDENTIFICAREA ȘI ÎNDEPĂRTAREA DEFECȚIUNILOR

VIII. Identificarea și îndepărtarea defecțiunilor

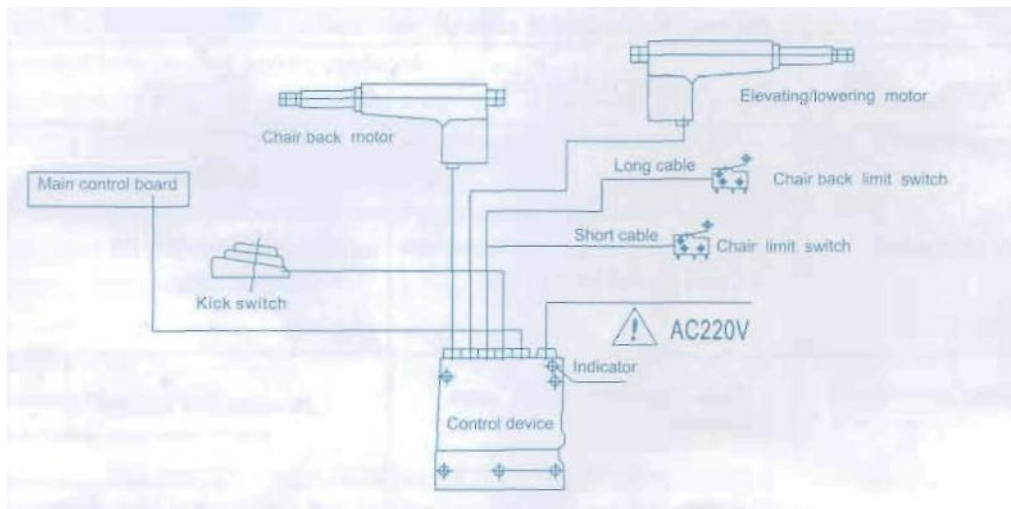
Deficiență	Analiza cauzei(lor)	Soluții	Remarci
Iluminare stomatologică stinsă	1. Bec deteriorat 2. Contact prost al părților componente ale sursei de lumină 3. Contact prost al prizelor de conectare 4. Fire deteriorate în interiorul racordurilor	1. Înlocuiți becul 2. Corectați-l cu instrumente 3. Corectați-l cu instrumente 4. Înlocuiți firele	12V 50W
Jetul de apă pentru clătirea gurii nu poate fi întrerupt	1. Partea interioară a supapei electromagnetice blocată	1. Scoateți-o și spălați-o	
Jetul de apă pentru clătirea gurii nu curge	1. Țeava deformată sau presată 2. Bobina supapei electromagnetice deteriorată	1. Îndreptați sau înlocuiți țeava 2. Înlocuiți supapa electromagnetică	
Evacuarea apei de la scuipătoare este blocată	1. Conducta blocată de murdărie 2. Țeava din plastic presată	1. Îndepărtați murdăria 2. Îndepărtați-o și înmuiați-o în apă caldă pentru a restabili forma; sau schimbați țeava	
Aspirarea salivei este obstrucționată	1. Conducta blocată de murdărie 2. Filtrul blocat de murdărie 3. Pistonul supapei duble de control a aerului nu este în poziția corectă	1. Aspirați apa curată pentru a curăța sau scoateți conducta pentru a o curăța 2. Scoateți filtrul și curățați-l. 3. Scoateți pistonul și curățați-l cu alcool. Apoi aplicați uleiul de silicon la inelul de etanșare.	
Apa pentru clătirea bolului scuipătorii nu poate fi injectată	1. Țeava deformată sau presată 2. Bobina supapei electromagnetice deteriorată	1. Îndreptați sau înlocuiți țeava 2. Înlocuiți supapa electromagnetică	

IX. Precauție

1. Când scaunul stomatologic cu acționare mecanică este în funcțiune, urmează să se asigure că mobilitatea utilajului nu va fi obstrucționată de nici un impediment;
2. Evacuați la timp apa adunată de la supapa de decompresie a filtrului de aer.
3. Curățați sau înlocuiți la timp sita filtrului de apă.
4. Când nu este utilizat, scaunul urmează să fie în cea mai joasă poziție. De asemenea, păstrați mediul curat și uscat pentru a prelungi durata de funcționare.
5. Asigurați-vă că echipamentul este conectat la o priză cu legare la pământ. De asemenea, scaunul stomatologic urmează să fie legat la pământ pentru a garanta siguranța.
6. Alimentarea cu curent electric urmează să fie întreruptă când este înlocuit orice dispozitiv electric.
7. Alimentarea cu curent electric urmează să fie întreruptă la repararea sau curățarea echipamentului.

DIAGRAMA FUNCȚIONĂRII CU ACȚIONARE MECANICĂ A SCAUNULUI STOMATOLOGIC ȘI DIAGRAMA CIRCUITULUI ELECTRIFIC A UNITĂȚII DE TRATAMENT

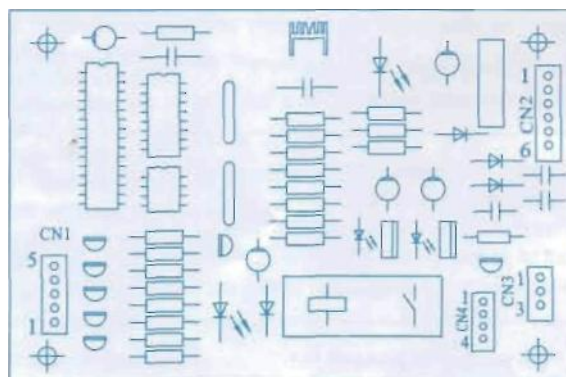
X. Diagrama funcționării cu acționare mecanică a Scaunului stomatologic

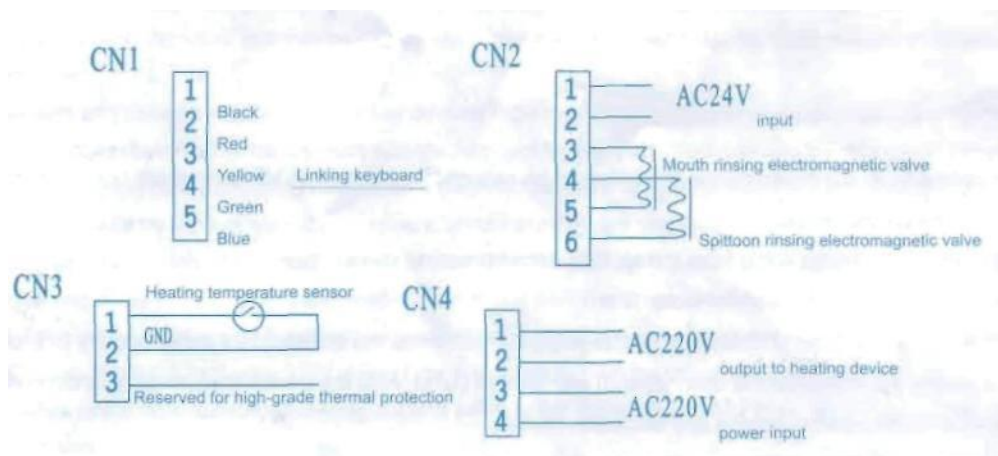


Chair back motor
Elevating/lowering motor
Main control board
Long cable
Chair back limit switch
Short cable
Chair limit switch
Kick switch
Indicator
Control device

Motorul spătarului scaunului
Motor de ridicare/coborâre
Panou principal de comandă
Cablul lung
Comutator de poziție al spătarului scaunului
Cablul scurt
Comutator de poziție al scaunului
Pedala pneumatică
Indicator
Dispozitiv de control

XI. Diagrama electrică a Mașinii de tratament





Black

Red

Yellow

Green

Blue

Linking keyboard

Input

Mouth rinsing electromagnetic valve

Spittoon rinsing electromagnetic valve

Heating temperature sensor

GND

Reserved for high-grade thermal protection

Output to heating device

Power input

Negru

Roșu

Galben

Verde

Albastru

Tastatură de legătură

Intrare

Supapă electromagnetică de clătire a gurii

Supapă electromagnetică de clătire a scuipătorii

Senzor al temperaturii de încălzire

Legare la pământ

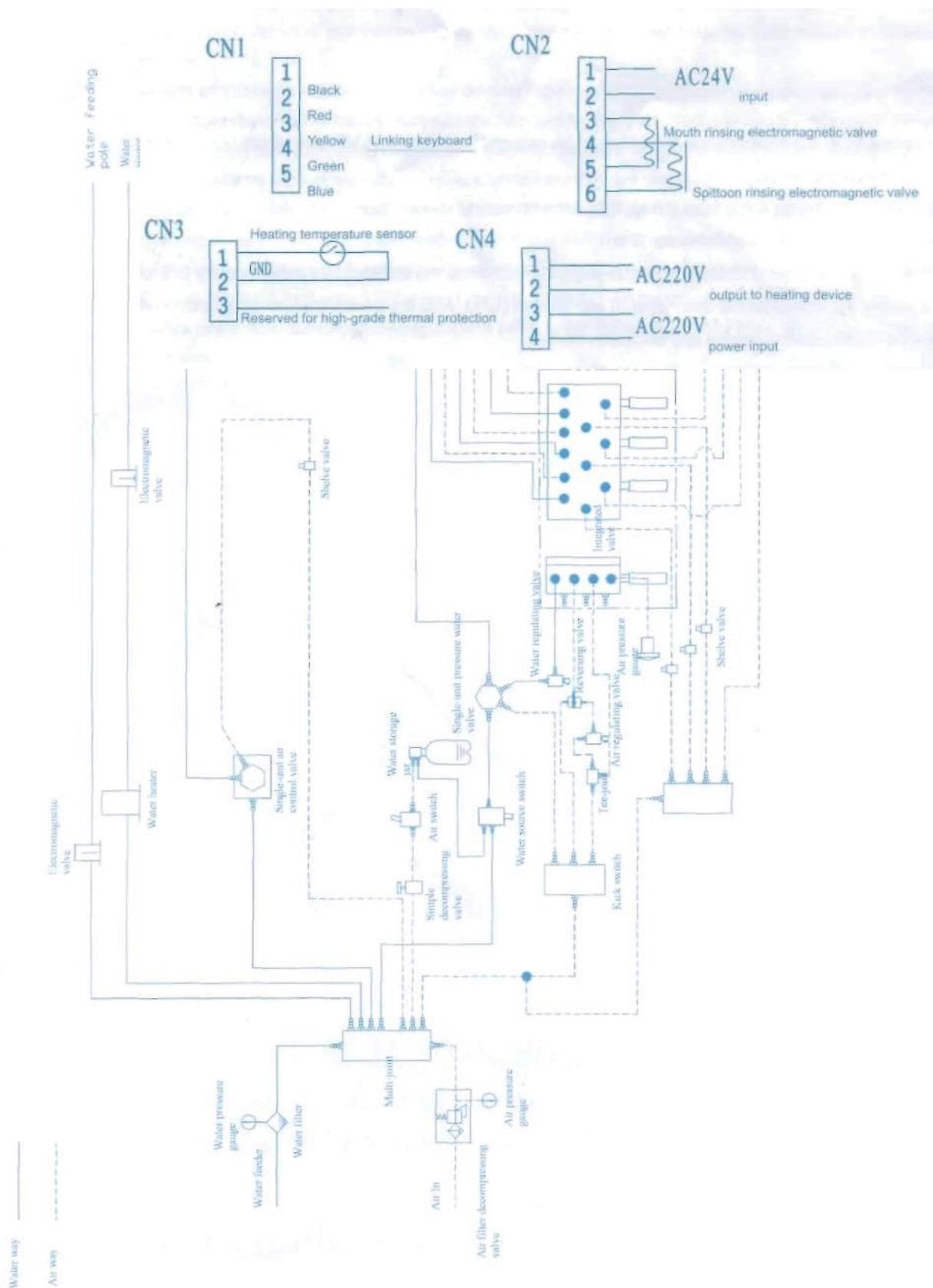
Rezervat pentru protecția termică de temperaturi înalte

Ieșire la dispozitivul de încălzire

Putere de intrare

DIAGRAMA CIRCUITULUI APEI ȘI AERULUI

XII. Diagrama circuitului apei și aerului



Water way	Canelura apei
Air way	Canelura aerului
Electromagnetic valve	Supapă electromagnetică
Water heater	Încălzitor de apă
Water pressure gauge	Monometru de apă
Water feeder	Alimentator de apă
Water filter	Filtru de apă
Multi-joint	Multiracord
Single-unit air control valve	Supapă monobloc de control al aerului
Shelve valve	Supapă de raft
Water storage	Rezervor de apă
Air in	Intrarea aerului
Air filter decompressing valve	Supapă de decompresie a filtrului de aer
Air pressure gauge	Monometru de aer
Simple decompressing valve	Supapă de decompresie simplă
Air switch	Înterupător cu aer comprimat
Single-unit pressure water valve	Supapă monobloc de presiune a apei
Water source switch	Înterupătorul sursei de apă
Water regulating valve	Supapă de reglare a apei
Reversing valve	Supapă reversibilă
Kick switch	Pedală pneumatică
Tee-joint	Robinet trifurcat
Air regulating valve	Supapă de reglare a aerului
Integrated valve	Supapă integrată
Water feeding pole	Coloana de alimentare cu apă
Weak suction valve	Supapă de aspirare slabă
Weak suction unit	Bloc de aspirare slabă
Air exhaustion glass	Recipient de evacuare a aerului
High-speed hand piece	Turbină de mare viteză
Low-speed hand piece	Turbină de mică viteză
Three-way syringe	Seringă cu trei căi

Standard Executiv Nr.:YZB/YUE0243-2005

Nr. de înregistrare: G.D Med. Admin. Instrument (Permis) 2005 Nr.2550506

FOSHAN ROSON MEDICAL INSTRUMENT CO., LTD.

Adresa: Nr.2. 12th Road, Secțiune de Vest, Lianhe Avenue, Luocun, districtul Nanhai, orașul

Foshan, provincia Guangdong

Tel: +86-757-86407036

Fax: +86-757-86407038

Deservire post-vânzare: +86-757-86407039

Compania noastră își rezervă dreptul de a îmbunătăți produsele fără preaviz.